

AÑO VIII

MINAS, ENERO 22 DE 1905

NÚM. 379

EL CRIOLLO

SEMANARIO GAÚCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS

Satírico, noticioso y otras hierbas

(PUBLICACIÓN DE MAYOR CIRCULACIÓN EN EL DEPARTAMENTO)

"NO HACE LIGA CON NINGUN PARTIDO."

PROPIETARIO - ADMINISTRADOR

Marcelino I. Pereira

CAPATÁZ

Pánsito Moreira

Soy EL CRIOLLO de la tierra
Donde nació Lavalleja;
Soy el que quiere pareja
La ley, porque odia la guerra.
Soy el que de sí destierra
Las intrigas del partido;
Soy aquel que siempre ha sido
Lial amigo del paisano
Y tiene pronta la mano
Pa tenderla al desvalido.

Soy el que el domingo vá
De rancho en rancho cantando
El que vive pregonando
Nuestra santa libertad;
Soy el que ama al chiripá
Y no olvida el cimarrón;
El que no falta en reunión
Que el paisanaje se encuentra;
Soy el gaúcho que ande dentro
Va mostrando el corazón.

COIMA

EN EL PUEBLO

| | |
|-----------------------|---------|
| Año adelantado | \$ 2.30 |
| Semestre adelantado | > 1.20 |
| Mensualidad ordinaria | > 0.20 |

EN CAMPAÑA

| | |
|---------------------|---------|
| Año adelantado | \$ 2.30 |
| Semestre adelantado | 1.25 |
| Mensual adelantado | 0 |

ADMINISTRACION É IMPRENTA:

CEBOLLATÍ ESQ. TREINTA Y TRES

Se reciben órdenes por Teléfono Local n.º 102.



SR. NICOLAS LEROSO.

Cuando las funciones del estómago están debilitadas, la digestión es lenta, dolorosa y pesada, el apetito es pobre y una persona así afectada debe alimentarse hasta cansar con sustancias livianas que en el menor volumen posible contengan la mayor cantidad de elementos nutritivos.

La Emulsión de Scott Legítima

es el alimento concentrado por excelencia que tonifica y fortalece el estómago y nutre todo el organismo sin recargar las funciones digestivas. Ciertas formas de dispepsia, rebeldes á todo tratamiento, desaparecen prontamente con su uso. Hay más elementos nutritivos en una cucharada de Emulsión de Scott que en un volumen igual de cualquiera otro alimento.

El Sr. Nicolás Leroso, de San José, Uruguay, escribe:

"Hace como un año que sufría de dispepsia, había perdido el apetito y las fuerzas y sentía un decaimiento general.

Después de experimentar con todo sin encontrar ningún alivio, me decidí á probar la Emulsión de Scott. Durante dos meses de uso quedé completamente restablecido y gozo actualmente de buena salud. — NICOLAS LEROSO, San José, Uruguay."



Sólo hay una Emulsión verdadera y esa es la legítima de Scott, la única que no se separa, la única que no se enrancia y se conserva siempre fresca y agradable en todos los climas y estaciones, y la única recetada por todos los médicos del mundo. Ninguna es legítima si no lleva la marca del "Hombre con el pescado á cuestas."

Las Tabletas de Creosota de Scott & Bowne y la Emulsión de Scott Legítima forman el mejor tratamiento médico de la tuberculosis en todas sus manifestaciones.

SCOTT & BOWNE, Químicos, NUEVA YORK.

El Criollo

PERIÓDICO GAUCHESCO Y DE COSAS PUEBLERAS; HUMORÍSTICO, NOTICIOSO Y OTRAS HIERBAS

¿ No hace liga con ningún partido?

Propietario-Administrador
MARCELINO I. PEREIRA

APARECE LOS DOMINGOS

Capatí
PÁNFILO MOREIRA

Prima á los suscriptores

TODA PERSONA QUE ABONE UN AÑO DE SUSCRIPCIÓN ADELANTADA Á «EL CRIOLLO» SERÁ OBSEQUIADA CON UNO DE LOS SIGUIENTES REGALOS QUE RECLAMARÁ EN LA ADMINISTRACIÓN DE ESTE PERIÓDICO:

- 100 tarjetas de visita, finas.
- 100 sobres comerciales, con membrete.
- 100 hojas papel comercial, con membrete.
- 100 tarjetas comerciales.
- 100 tarjetas profesionales.

De PICHINANGO

CALLEJEOS

Sonó la hora *reglamentaria* en que, terminadas mis tareas comerciales del día, me transformo, no como Fredolli, sino en un *bohémio* y abandonando provisoriamente los *fastidiosos* libros en donde dejara anotados los nombres de muchos que *pagan* y otros que *prometen* hacer lo mismo, me echo á recorrer esas calles de Dios en demanda del reposo necesario á las fatigas, y buscando á la vez gratas expansiones que conforten mi espíritu un tanto abatido. Calurosa la noche, estrellada y hermosa, incita á *rendirle honores* con *higiénico* y *provechoso* paseo, y convencido de ello doy principio á mi corta excursión, caminando por la calle adoquinada, obligado *récreo* público en las noches que el buen Paulillo no nos llama á la plaza. Camino unos metros, llegando muy pronto á la tienda de Fosalba, en cuya hermosa vidriera lucen, artísticamente expuestos, novedosos artículos para hombres, llegados recientemente de la capital. Siento deseos de pararme á observarlos, pero fiel á mi juramento de no estacionarme más ni un momento frente á las vidrieras de las tiendas, apenas si dirijo una mirada indiferente, y sin interrumpir mi paso *lento* y *descuidado* (que en mucho se parece á los pesados movi-

mientos de un gusano grande) continuo la marcha, yendo á hacer mi primera *estación* ó *parada* en la esquina 25 de Mayo. Allí está Juancito Chape con semblante risueño de hombre satisfecho y feliz, platicando con varios amigos sobre temas un tanto extraños y difíciles para mí. Cambiamos los saludos y cumplimientos de estilo que las reglas de cortesía y la sincera amistad imponen, y después de admirar su *notable desarrollo físico*, cambio de rumbo, tomando por la calle 25 tan llena de atractivos. Respetando siempre y en todas sus partes mi promesa, indiferente cruzo por prente á las vidrieras de Hilario y de Toribio, y voy á estacionarme recostado á la enorme viga del teléfono de la Empresa «Galdenzoph», que colocada en la esquina 25 y Montevideo, soporta el peso de un centenar de alambres telefónicos.

Allí estoy, espaldas al poste, oyendo las diferentes y continuas vibraciones que producen en este los alambrecitos cargados de electricidad.

Transcurrida próximamente media hora ¿que objeto tenía mi permanencia allí, *solo en la soledad*, *mudo ante el silencio profundo que reina*? Cerradas ya á esas horas las casas comerciales más inmediatas, privado así todo *deleite á la vista*, permanezco un momento más, silbando el «Chi-ri-bi-ri-bin» que momentos antes oyera ejecutar magistralmente en el piano de una casa próxima á la semi-oscurecida esquina.

Indeciso, sin saber ya para donde dirigir-me, voy á marchar sin rumbo, pero, al pretender hacerlo me detengo de pronto como obedeciendo al imperativo «haga alto» de algún representante de la policial autoridad. ¿Y por qué me detengo tan *bruscamente*? Porque en el preciso momento de la marcha llegan á mis oídos los dulces acordes de violines, mandolinos y guitarras que escapando por una ventana entreabierta vienen á romper el silencio de la *noche callada*, sacando de la nostalgia al *bohémio* de la esquina que *transformado* ligeramente por los efectos divinos de la música, escucha atento y satisfecho las armo-

niosas y vibrantes notas del precioso vals «Ondas del Danubio» que aquella orquesta oculta ejecuta sublimemente. Terminada la pieza en todas sus partes, estuve por solicitar ó exigir el bis desde la solitaria esquina, aunque me tomaran por loco, pero me abstuve, no por el concepto que verter pudieran, sinó por que creí, y lógico fuera suponerlo, que aquellos amables músicos seguirían la hermosa tarea, haciéndome oír un repertorio selecto. No sucedió así, pero en cambio oí á los pocos momentos, los melodiosos acentos que delicada mano arrancara de quejumbrosa guitarra, el instrumento más hermoso, el más armónico, el tradicional de la patria de Cervantes y del suelo de Artigas y Lavalleja. Despues de un momento de difíciles preludios y auxiliada magistralmente por su acompañamiento *puro sabor de Andalucía*, oí una voz potente, clara, melodiosa y dulcísima. La reconocí enseñada: era la voz de Cirilo Douat, el aplaudido tenor, que interpretando ó adivinando acaso el sentimiento del *bohémio* que lo escuchaba y no le veía, cantaba un trozo de «La Alegría de la Huerta», empezando su concierto vocal con la amorosa y expresiva cuarteta:

«Huertanica de mi vida,
Mira si yo| te querré
Que aunque te cases con otro
En jamás te olvidaré.»

Y yo que discurriendo estaba sobre el cariño que despertara en mí ha tiempo ya una hermosa mujer de grandes ojos azules, soñadores, queria acompañarle desde mi solitario estacionamiento, y repetía con él:

«Mira si yo te querré»
pero suprimo el otro verso

«Que aunque te cases con otro»

porque si bien ha querido el autor hacer resaltar más la intensidad del sentimiento, no aceptaba yo esta manifestación que importa suponer la indiferencia con que son escuchadas las declaraciones de un amor tan grande como puro.

.

Siempre *bohémio* sigo por la calle Montevideo hasta llegar á la de Olimar. Allí me estaciono y noto que con mi tanto doblar por las esquinas he descripto la letra Z de nuestro abecedario. Estoy en el punto *estratégico* de donde se observan facilmente los idilios amorosos. Miro hácia la plaza y *tropiezo* con uno; ¿quienes lo forman? Reconozco al jóven Carmelo Tierno que con florido lenguaje y adecuada mímica, al parecer está vivamente empeñado en convencer á *ella* que su corazón es como su apellido. Yo que conozco su *alto vuelo* en la árdua é ingrata carrera del amor,

le *canto bajito* estos versos muy aplicables por cierto á él, y que ha tiempo me dedicara un fecundo poeta. Dicen así:

«Con más vuelo que un alcón
tu imaginación traviesa,
anda en busca de una presa
con miras de aprisionarla
en las garras de tu charla
de incomparable destreza.»

Desde allí los observo un momento, enviando la dicha de aquellos felices mortales que pueden espresarse reciprocamente sus sentimientos.

Miro hácia el rumbo opuesto. ¡Otro idilio! ¿Quiénes son? ¡Ah! no lo sé. Se habla del amor divino, mucha sintaxis figurada, más romanticismo, no entiendo nada. Noto que mi *imprudente* mirada interrumpe *intermitente* el diálogo. Dar las espaldas mirando hácia otro lado, sería marcada y grave falta de educación. Resuelvo abandonar la esquina y regreso por el mismo camino para llegar hasta el poste del teléfono. Al aproximarme noto que hay alguien recostado á él. ¿Quién será? lo ignoro, pero ya lo sabré. No será por cierto un enemigo que me aguarda para darme el *libre* pase para la Eternidad, porque no creo haya nadie á quien moleste mi existencia. Tampoco puedo suponer sea un *competidor* ó *rival de novias* porque jamas he tenido la dicha de ser correspondido..... Será un bohemio como yo. Llego al fin y lo reconozco. Es Juan Pedro Bonilla («Churria») el activo comisionista de Minas á Montevideo y viceversa. Me acerco á él y lo saludo cariñosamente, pero no me corresponde en la misma forma. Lo noto extraño. El siempre me recibe con un cariñoso «Adios, querido Pichinango, ¿que dices?», y ahora solo pronuncian sus labios un desdeñoso «¿qué tal?» Quiero averiguar la causa de su indiferencia no característica, y lo interrogo. Satisface incontinenti mi curiosidad. Está enojadísimo con los que resulten verdaderos culpables de la huelga ferrocarrilera que no han mirado ni medido los enormes perjuicios que ocasionan al país entero. El tambien se siente perjudicado en sus intereses y desmoralizado completamente ante tal *broma* que *embroma*. Siente mas que nada deseos de sentarse en el... banco primero que encuentre, y en él *sentado* confirmar lo agradable é higiénico que resulta el *dolce far niente*.

Lo dejo allí recostado al poste, soporte de hilos y de... dragones, y sigo mi viaje caprichoso Montevideo arriba. Apenas paso la casa donde Douat cantara momentos antes, me encuentro con uno de los *mástemibles* entre los

terribles, simpático, rubio, distinguido y elegante, alegre, decidido, con cara de pascuas interrumpe mi camino, toma mi mano entre las dos suyas, y con verbosidad que envidio, me dice: «Hola, querido Pichinango; buscándote andaba; he descubierto un velorio de angelito, macanudo, biblioteca selecta y variada, chocolate Menier, se juega á las prendas, están aquellas de las otras noches en la plaza, ligada en fija!, dragoneos á piacere, está también la chiquilina del baile (¡tan rica!) y la vieja no puedo venir porque guarda cama; vamos; mañana es domingo y tienes tiempo de dormir; ¡ah! también hay una forastera con hijuela grande é inviolable, ¡mirá que change para tí que te gustan las ricas....»

Aquí le interrumpí su *texto de semanario*, y con razones axiomáticas, aplastadoras y convincentes, me excuso de acompañarlo. Un tanto disgustado, considera mis razones fútiles pretextos, pero en vano resulta su empeño para conquistarme á engrosar en la *comandita*. Me despido y sigue su camino. Yo marcho tranquilamente, llegando hasta la esquina Maldonado. ¡Oh Dios mío! Allí está el foco de infección terrible!! Síete, ni más ni menos! Mucha algarabía, grandes carcajadas. Leen á la luz de la lamparilla eléctrica un pliego de oficio lleno de barrones. Aunque no pertenezco á la *comandita* ni me dejo arrastrar por las *corrientes de comunidad*, quiero también satisfacer la curiosidad y solicito el pergamino para enterarme. Leo con dificultad. Son nombres de distinguidas señoritas de la localidad, pero noto que faltan muchas de la misma categoría social. ¿Que significa esto? pregunto al que tiene más apariencias de ser jefe ó director de la *bandada*. Sencillamente os explico: Son los nombres de las señoritas que poseen ó pueden poseer en el futuro hijuelas muy codiciables que las habilita para contraer enlace, y á las que hay que dirigirse en tal sentido, á fin de pasar la vida feliz, sin trabajar. ¡Ideas casi anarquistas!, exclamo yo, y huyo de ellos. En vano me llaman con insistencia, hago oídos de mercader y regreso á la esquina 25. Ya no está allí Bonilla.

Son las once y cuarto, hora prudente de ir al hogar para entregarse en los brazos de Morfeo. No tengo sueño. Voy á la plaza á sentarme un momento. De pronto oigo una voz femenina y me detengo á escuchar. Es una niñera que con voz un poco chillona canta una popular habanera.

No me llama la atención y sigo. Al llegar frente á lo de Zaffaroni y Pintos siento algo así como una acalorada discusión en el café de Irisarri y Leis. Espíritu investigador de

hombre curioso, acelero el paso, y ¡oh! triste desencanto me brinda la satisfacción de un deseo tonto! Al cruzar frente á los balcones que se colocan con sujeción á las reglas de la más moderna arquitectura, uno de estos, perteneciente á la casa que ocupa la familia Pintos, llenos de puntas de lanza, me angancha el *saco nuevo*, el de *cristianar*, el de *declarar siluetas* en las veladas, el de *bailes y velorios*, de teatros y paseos, despedazándome completamente. En este estado lamentable, regreso con profundo abatimiento hasta mi casa. Mi familia duerme, pero mañana preguntará que me ha sucedido. Me siento en mi escritorio dispuesto á protestar, y tomando la pluma, voy á escribir algo al respecto en EL CRIOLLO. Fabrico versos, sigo en prosa, pero como es consiguiente quiero que los lectores conozcan desde un principio la historia de mi desgracia con todos sus detalles, y hete aquí, que relatado á la ligera, queda para otro domingo la *formal protesta* contra aquellos balcones que me obligaron á escribir estos cállejos. Disculpad lector. — Adios.

PICHINANGO.

Mi vida en la guerra

CARTA DEL Rubio Pichinango

Á SU CHINA Nicolasa

(Continuación)

Atenção, muita atenção
em pego agora um momento
y ouvirán ó sentimento
de meu pobre coração;
á distincta proteção
que este gran povo m'aleança
faz crescer minha esperança
que ja la tinha perdida,
pero hoje volta á la vida
com agradavel lembrança.

Eu que chegué á estas regioes,
pobre, doente, enmigrado,
foi em seguida colmado
por vosés con atenções,
asim é que as ocações
que eu pulso ó velho violão
con muita satisfação
nao pergo á oportunidade
de oferecer minha saudade
á hospitalaria nação.

El Fogón

PERIÓDICO CRIOLLO ILUSTRADO

Director: *Alcides De-María*

Dará grandes rifas gratuitas
cada trimestre

AGENTES EN MINAS:

Pereira y Porrini

Administración de «El Criollo»

Suscripción: Por mes 0.50

» año 5.00

Ansina, mi china, jué
como á la ricacha vieja
l'empecé á mojar la oreja
el día que me largué,
pucha! y si le calculé
el lao flaco en la ocasión,
cantarle por un yorón
que la hacía... sufrir de vera,
como nó! si la vieja era
enferma del corazón.

Yo vide muy á la clara
que á ella le había gustao,
así lo tenía pintao
en cada arruga é la cara,
y porque no desconfiara
que tuito era fingimiento
cantaba con triste acento
y de á ratitos soltaba
llanto falso que regaba
las cuerdas del instrumento.

Pobre mujer, ni sabía
como tragar la saliba,
canejo! un color se le iba
y el otro se le venia,
redepenente se reía
y redepenente yoraba,
de á ratitos quieta estaba
y á poco andaba nerviosa,

era la... pasión rabiosa
que en el cuerpo corcobiaba.

Y es que el amor ó pasión
ha de ser cosa muy fea
y pior si le bellaquea
á brinco el corazón;
yo me acuerdo una ocasión
que cuasi á una mujer quiero,
me tenía al retortero
y aunque era fiera la china,
por mirarla en una esquina
me clavaba un día entero.

(Continuará).

GACETILLA

Teatro.—Después de dar seis funciones en el teatro Unión, esta noche dá su despedida el querido actor Sr. Enrique Fredolli que cuenta con tantas simpatías.

Dicho espectáculo será á beneficio del artista español y pintor relámpago don Baldomero Roig, quien la dedica al comercio y al público en general, habiéndose combinado un programa compuesto de números atrayentes que agradarán mucho.

En la semana entrante debutará una compañía de zarzuela, figurando en ella la notable tiple Soledad Selvi y el aplaudido actor sério Sr. José Fernandez.

Los albums.—La comisión de damas nacionalistas nos piden hagamos saber que los albums á enviarse á la viuda del general Saravia se ballan en la tienda del Sr. Carlos I. Pintos, á disposición de las personas que deseen firmar.

Confitería de Las Familias.—Se ha abierto nuevamente al público la confitería de las Familias y Café del Sr. Sebastian Valdé hijo, calle Marmarajá, habiendo establecido tambien en el mismo local un restaurant, contando para ello con un inmejorable servicio, así como tambien con cocinero á la alta escuela.

Gram fono.—Hoy se abrirá un gran salón en la calle 33 esq Sarandí, donde se ha instalado el Gramófono del Sr. Surdi, el mejor que ha venido á Minas, permitiendo oír con toda perfección los mejores trozos musicales cantados por Tamagno, Caruso, Batinini, Oxilia, Casma, Maristani, la Tetrasini, Gini Pizorni, Bellincioni, Loubet, Ferro y demás celebridades en el canto.

La audición será por secciones: la primera á las 8 3/4, la segunda á las 9 3/4 y la tercera á las 10 3/4.

En cada sección se oirán siete romanzas y varias piezas por bandas, costando la entrada por sección 10 cts. para mayores y 5 para niños.

Edicto.—La comisaría urbana ha publicado ya el edicto sobre baños, señalando la parte del arroyo San Francisco desde el puente grande hasta el cerro de la Filarmónica para baños de las señoras, y el mismo arroyo desde la calle Olimar hasta el paso del Estanco, para los hombres.

El funeral por Saravia.—Una enorme concurrencia tuvo lugar el pasado martes el funeral que por el alma del que en vida fué general Aparicio Saravia, hacían celebrar un comisión de damas nacion distas.

¿Eh?...—En un estimado colega montevideano, fecha de ayer, leemos el suelto siguiente:

«Corren rumores de haberse descubierto en Minas una combinación con tendencia á sustituir el candidato proclamado para senador doctor Juan Blengio Rocca, por una personalidad colorada que sería probablemente el doctor Julio Herrera y Obes.

El coronel Casalla que parece ser factor importante en esta combinación de acuerdo con el general Estevan y otros elementos locales, sale hoy para Minas.

“La Ilustración Uruguaya”
(«La Alborada» en 3.ª época) La empresa de este periódico quedará muy agradecida á todas las personas que habiendo recibido circulares, se sirvan dispensarle la atención de contestarlas rogándoles muy encarecidamente lo hagan á la mayor brevedad, y si es posible antes del día 21 del corriente, fecha de la aparición del primer número.

Agustin Salom

Administración: Bacacay n.º 12 Montevideo.

FOTÓGRAFOS Y AFICIONADOS;—Se les solicita envío de fotografías artísticas de verdadero interés público y de oportunidad, que una vez publicadas se les abonará de inmediato el valor que esta administración les señale según la importancia.

Reapertura.—El 30 del corriente reabrará su casa en los ramos de herrería y carpintería, en Pan de Azúcar, el Sr. Lorenzo Massanet, acreditado y competente industrial que hace años está radicado allí, mereciendo

la protección de aquella localidad que lo cuenta entre sus mejores elementos.

Emulsión de Scott.—Las ventas de la Emulsión de Scott sobre el Aceite de Bacalao Simple son incuestionables.

Montevideo, Julio 4 de 1890.

La «Emulsión de Scett» que he tenido ocasión de usar en mi clinica particular asi como las que he dirigido de la Sociedad Hahe maniana Uruguaya, me ha dado un resultado satisfactorio en todos aquellos casos en que esté indicado el aceite de hígado de bacalao, sin notar ninguna de sus desagradables desventajas.—Dr. R. Valdes Garcia.

JUNTA ELECTORAL

COMISIONES RECEPTORAS DE VOTOS

1.ª Seccion

1er. DISTRITO

Local: Junta Económico Administrativa

TITULARES—Ernesto Garrido, Juan Brignone, Olegario Piriz, Jacinto Pargas, Antonio Larrea (hijo).

SUPLENTES—Anastasio Benavente, Pilar M. Piriz, Mannel Cores Roquero, Eduardo Pasquier, José Cladera.

2.º DISTRITO

Local: Juzgado Letrado

TITULARES—Enrique Farina, Alfredo Treilles, Luis Bonino, Hector Gomez, Clelio Quirici.

SUPLENTES—Arturo González, Juan Lamas Silveira, Eustaquio Ficco, Juan Ginesta, Rogelio Ibargoyen.

3er. DISTRITO

Local: Juzgado de Paz

TITULARES—Luis Sollier, Rufino M. Larrosa, Horacio Cuadra, Enrique Brascón, Alfredo Salazar.

SUPLENTES—Juan M. Fernandez, Luis Invernizzi, Roberto Arévalo, Eduardo Ariza, Ignacio Beracochea.

4.º DISTRITO

Local: Colegio calle 25 de Mayo

TITULARES—Félix S. Piriz, Adrián Fueó Pereira, Juan F. Garcia, Silvio Silva, Pedro Brascón y García.

SUPLENTES—Rojelio J. Parada, Eusebio Mansilla, José Nappa, Leonardo del Puerto Bonilla, Serafin Salazar.

5.º DISTRITO*Local: Colegio calle Marmarajá*

TITULARES—José de los Santos, Adolfo Segovia, Luis Paulillo, Luis Curbelo (hijo), Manuel Castro Zeballos.

SUPLENTE—Servando Ferreira, Omar Montero, José Pastorino, Antonio Joanico, José Tejería Amilivia.

6.º DISTRITO*Local: Inspección de Escuelas*

TITULARES—Ciríaco M. Silveira, Edvi-
jes Gimenes Orgen, Pedro Lapeire (hijo),
Gabino Perez, Isidro E. Helguera.

SUPLENTE—Julio Nano, Angel Romero,
Francisco Tozzi, Juan Ariza, Juan Tourné.

2.ª Sección**1er. DISTRITO***Local: Juzgado de Paz—Matajo de Solis*

TITULARES—Luis C. Carresse, Roberto
Garibote, Segundo Carrión, Juan Capagorry,
Pablo E. Zinola, Juan Barrios.

SUPLENTE—Seferino J. Correa, Crispín
Sanchez, Hermenegildo Garibote, Cirilo Me-
na, Sebastián Garategui.

2.º DISTRITO*Local: Casa de Majin Artigas—Estación
Solis*

TITULARES—Raúl E. Gomez, Lino Bon,
Mónico Carrasco Falco, Luis Zabaleta, Apa-
ricio Silveira.

SUPLENTE—Fidel Bentancour, Ramón
Falco, Miguel Vicente, Angel M. Correa, Abe-
lardo Martinez.

3.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Pedro Almengo Benavente,
Fulgencio Pio Sención, Ceferino Tourné, Ni-
casio Pargas, Cayetano R. Melgar.

SUPLENTE—Pascasio A. Pio, Gervasio
Bentancourt, Mamerto Bentancourt, Antonio
Piñero, Héctor Albistur.

4.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Dionisio B. Piriz, Isabelilo
Varela, Rufino E. Trias, Julio Linares, Beni-
to Bustillo.

SUPLENTE—Pascasio Aguete, Guillermo
Pascasio Pio, Elias Mauricio Soca, Juan Ju-
rado Ramos, Victorio Lauraga.

5.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Agustín Rodríguez, Alferez
Arturo Fernandez, Emeterio Demetrio Gor-
goroso, Miguel B. Menendez, Juan Maria
Fernandez Acha.

SUPLENTE—Ramón Lorenzo, Escolástico
Ojero, Pedro Roque Moreira, Pantaleón Al-
meida, Juan Artola.

6.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Ezequiel Barrios, Isabelino
Domingo Lorenzo, José Pacificación Barrios,
José Errasquin, Rufino Bustillo.

SUPLENTE—Santiago Jurado, Pantaleón
Cesar, Alejos Rufino Barrios, Américo Cesar,
Justiniano Abiaga, Pedro Carreras.

7.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Floro A. Urrutia, José Ma-
ritan, Clementino Villanueva, Pedro Dartaye-
te (hijo), Pedro Romulo Zabalza.

SUPLENTE—Carlos Bonilla, Carlos Julián
Alegre, Brígido Bonilla, Alberto Vauscoun,
Mário Almará.

8.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Cosme Cardoso, Pilar Diaz,
Servando Soca, Indalecio Alvariza, Francisco
Amilivia.

SUPLENTE—Angel Barrios, Teodoro R.
Pais, Manuel J. B. Severo Perdomo, Diego
H. Lamas, Roberto Cal.

9.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Juan Toledo, Pedro A. La
Paz, Generoso de los Santos, Celestino B.
Corbo, Sixto Hor.

SUPLENTE—Laureano Cidades, Cárme-
lo Barro, Próspero Toledo, Ventura Coronel,
Próspero Gallo.

10.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Raymundo La Cruz, Jnan S.
Contrera, Salvador Segovia, Jacinto Batalla,
Luis de Crecencio.

SUPLENTE—Aurelio Garcia, Benigno Pe-
reira, Rosendo Lacuesta, Celestino Orique,
Gregorio D. Telis.

11.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Francisco Perna, Eugenio de
los Santos, Horacio Vignarte y Acuña, Vir-
gilio Pintos, Diego Rodriguez.

SUPLENTE—Juan A. Cruz, Narciso Britos
(hijo), Juan M.ª de los Santos, Tomás de los
Santos, Antonio Perna.

12.ª Sección*Local: Juzgado de Paz*

TITULARES—Eustaquio Montero (hijo), Jo-
sé M.ª Dubra, Hilario Gadea, Aurelio Aroce-
na, Eduardo Diago.

SUPLENTE—Juan M. Rios, Belisario de
los Santos, Vicente E. Villanueva, Domingo
de la Pena, Francisco Anoot.

Minas, Enero 14 de 1905.

ADRIÁN FUCÓ, Presidente.

ANTONIO FUSCO, Secretario.

JUNTA ELECTORAL

1.^a Sección

1er. DISTRITO

Local: Junta Económico Administrativa

Votarán en el local de la Junta E. Administrativa los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 352.

2.º DISTRITO

Local: Juzgado Letrado

Votarán en el local del Juzgado Letrado Departamental los ciudadanos inscriptos desde el N.º 353 al 684.

3er. DISTRITO

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el local del Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 685 al 996.

4.º DISTRITO

Local: Colegio calle 25 de Mayo

Votarán en el local del Colegio de la calle 25 de Mayo los ciudadanos inscriptos desde el N.º 997 al 1286.

5.º DISTRITO

Local: Colegio calle Marmarajá

Votarán en el local del Colegio de la calle Marmarajá los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1287 al 1539.

6.º DISTRITO

Local: Inspección de Escuelas

Votarán en el local de la Inspección de Escuelas los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1540 al 1619.

2.^a Sección

1er. DISTRITO

Local: Juzgado de Paz—Mataojo de Solís

Votarán en el Juzgado de Paz del Pueblo de Mataojo de Solís los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 501.

2.º DISTRITO

Local: Casa de Majin Artigas—Estación Solís

Votarán en casa de don Majin Artigas, Estación Solís, los ciudadanos inscriptos desde el N.º 502 al 543.

3.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 175.

4.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 267.

5.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 201.

6.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 288.

7.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 270.

8.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 198.

9.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 190.

10.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 219.

11.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 127.

12.^a Sección

Local: Juzgado de Paz

Votarán en el Juzgado de Paz los ciudadanos inscriptos desde el N.º 1 al 231.

Minas, Enero 14 de 1905.

ADRIÁN FUCÓ, Presidente.

ANTONIO FUSCO, Secretario.

Dr. Juan Risso Herrera

Médico-Cirujano

SE OCUPA DE LAS ENFERMEDADES DE LOS
OÍDOS, DE LA NARÍZ Y DE LA GARGANTA

*Ha reabierto su consultorio en Minas, calle
Olimar N.º 181 (entre Solís y Lavalleja)*

Horas de consulta: Todos los días hábiles, de
2 á 4 p. m. Los Jueves, de 2 á 3 p. m.

RECIBOS DE ALQUILER

Se venden en esta Imprenta

A CINCUENTA CENTÉSIMOS CADA LIERETA

Avisos económicos

Las personas que deseen que sus avisos sean leídos en todo el Departamento, deben insertarlos en EL CRIOLLO por ser este el periódico de mayor circulación. Precios módicos

Botica del Sol, de Francisco I. Garmendia calle 33 esq. San Francisco-plaza Libertad.

Botica Oriental de Carlos D. Rodriguez-Calle Olimar frente a la Plaza Libertad.

Peluquería «El Peine de Oro» de Juan Carlos de Nigris—25 de Mayo esquina Montevideo.

Peluquería «Paris» de Andrés S. montani-calle 18 de Julio, frente a la fotografía Salgueiro.

Confitería «18 de Julio», de Isidro Escudero—18 de Julio esq. Maldonado.

Almacén y Billar de Lorenzo Montani—calle Marmarajá, esquina Casupá.

Marchese Hnos.-Café, billar, sastrería y peluquería-Olimar esq. Solís, plaza Libertad

Antonio Fusco-Procurador-calle Florida casi esq. Cnel. Silveira.

Almacén y Ferretería «La Igualdad» de Enrique Rubio-18 de Julio esq. Sarandí.

Falabartería y Lomillería «La Industrial», de Rogelio J. Parada--marmarajá esq. olimar

Fábrica de carruajes, jardinerías y carros-de Bernardo Barberán - Trabajos de herrería en general- calle Solís esq. Ituxatingó.

Manuel Ferraute, barbero y coiffeur.- Recibe órdenes en la U. L. E.

La Panificadora-Panadería de José Magri-18 de Julio esq. Maldonado.

Panadería San Antonio, de Angel Deubaldo - 18 de Julio N.º

Zapatería La Campaña, de José Tierno-Marmarajá y 25 de Mayo.

Juan Senareia, constructor- Calle Cebo-latí N.º.

«La Comercial», Velería y Jabonería de Pedro Abad--18 de Julio esq. Colón.

Pintorería Italiana, de Carmelo Crecencio calle Florida entre cnel Silveira y Carabajal.

Confitería de las Familias y Café Nuevo de Sebastián Valdé (hijo)--Calle Marmarajá.

CASA DE SUSCRIPCIONES CON REGALOS

de Manuel Bolívar Hno.

Tiene su escritorio en la calle 18 de Julio y 25

“CARAS Y CARETAS” “El Gladiador”

“Pulgarito”

«P. B. T.»

(DE BUENOS AIRES)

Semanarios festivos, literarios, artísticos y de actualidades

Se reciben suscripciones en la administración de EL CRIOLLO.

Tejería y Monfort

AGENCIA DE PUBLICACIONES

AGENTES DE «EL GUERRILLERO»

Admiten suscripciones a diarios, periódicos, revistas, etc.—Se encargan de la impresión de tarjetas, revistas, circulares, cuentas, y demás trabajos de tipografía.

AL SIGLO XX Carpintería y Mueblería —DE LUIS DE LUCA—

FRENTE A LA IGLESIA, CALLE MALDONADO
Trabajos de carpintería en casa y a domicilio; muebles de toda clase, marcos dorados para cuadros, vidrios, etc.

M A X I M RELOJ DE PRECISIÓN Fabricado especialmente para la casa de Leopoldo M. Bonetti;

Almacén, Ferretería y Bazar
DE PINTOS Y ZAFFARONI
MINAS — Calle 25 de Mayo — MINAS

JUAN ZEBALLOS Y MAGUNA
ESCRIBANO PÚBLICO

Préstamos hipotecarios ó con otra garantía.
Arreglo de sucesiones,

partición de herencias, etc
Calle Marmarajá, 212 Minas

RESTAURANT DEL PROGRESO
DE GORTARI HERMANOS
Calle 18 de Julio 325 al 337, Esq. Ituxatingo

Participamos al público en general que en este establecimiento hemos introducido tan importantes mejoras que lo colocan a la par de los primeros de la Capital.

NOTA—La casa cuenta con grandes y buenas caballerizas.

EL PROGRESO 1er. Taller de Zapatería de Manuel Rodriguez, Calle Juan Farina esq. Lavalleja - Minas.

Vinagre Natural

- H I G I E N I C O -

Especial para familias

El litro 4 vintenes

EN VENTA: CASA DE ENRIQUE RESTELLI

**Tienda, Mercería y Ropería
de Chape Hnos.**

(Hijos de Juan Chape)

CALLE 25 DE MAYO ESQ. 18 DE JULIO - MINAS

En esta muy conocida casa hallará constantemente el público en general un selectísimo surtido de mercaderías última novedad, á precios sumamente módicos, pues una de las bases principales de la casa consiste en ganar poco y vender mucho.

Vinos Varzi

**Procedentes de las bodegas
de Colón**

— LO VENDE —

Ulises Acuña

CALLE 18 DE JULIO, ESQUINA CEBOLLATÍ
Antigua casa Varzi y Cía.

**Tienda, Mercería, Almacén y
Ferretería**

— DE LUCIANO ALONSO —

Esta casa cuenta con un constante, extenso y variado surtido en los ramos arriba indicados. Además se encarga de cualquier pedido á la capital en condiciones ventajosas, por tener corresponsal especial para ello, y principalmente en lo concerniente á los ramos de tienda y mercería.

Recomiendo visiten la casa y se convencerán de la buena calidad de los artículos y á precios que no admiten competencia.

HERRERIA Y CARPINTERIA

— DE JOSÉ ALMANDOZ —

Especialidad en todo trabajo del ramo
Calle Marmarajá—Minas.

“EL SIN IGUAL”

RESTAURANT Y POSADA

(Antigua casa de Legorburu)

Calle Marmarajá esquina Olimar

Habiendo comprado á los Sres. Salvitano y Piña el conocido Restaurant y Posada «Sin Igual», me es grato poner en conocimiento del público que he introducido importantísimas reformas en el establecimiento, no omitiendo sacrificio á fin de ofrecer todas las comodidades indispensables á los viajeros, contándose con cuartos espaciosos y bien amueblados, y una cocina á cargo de persona competente en el arte culinario.

Hay habitaciones especiales para familias. Las personas de campaña hallarán buenas caballerizas donde dejar sus cabalgaduras.

Lucas M. Susame.

“LA CENTRAL”

GRANTIENDA, MERCERÍA Y ROPERÍA

de Carlos I. Pintos

En esta nueva casa encontrarán constantemente nuestros favorecedores un extenso y variado surtido de los ramos arriba indicados.

33 esq. 25 de Mayo

ZAPATERIA

«LA LUZ ELECTRICA»

de JOSÉ FOSSATI

Marmarajá esq. Olimar—Minas.

Este nuevo establecimiento, montado á la par de los mejores de la capital cuenta constantemente con un excelente surtido de calzado, encargándose la casa de toda confección de trabajo de medida, contando para ello con oficiales competentes. — Gran especialidad en calzado de novedad y botas para hombres, todo á precios reducidos, garantiéndose la inmejorable calidad de los materiales que se emplean.

Farmacia y Droguería del Pueblo

— DE —

Sabino Arrospide

Esta casa sirve con esmero y preferencia las Asociaciones de *Socorros mutuos, Circulo de Obreros, Minuana, Española, Italiana, etc...* Unico Instituto Optico Oculístico en Minas. Aparatos ortopédicos. —Se toman medidas para confeccionar bragueros. —Perfumería la mas variada y selecta.

Especialidades para las Artes é Industrias.

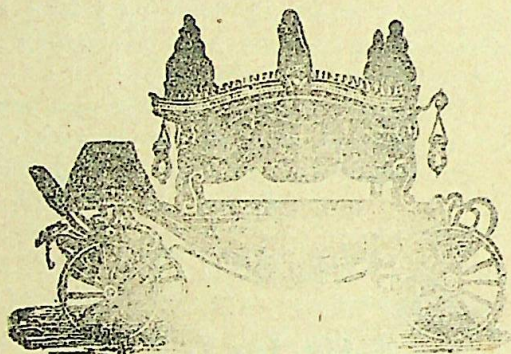
SERVICIO INCOMPARABLE.

PRECIOS MODICOS

Garantizamos legitimidad de productos espendidos. Atiende pedidos para campaña. Recibe órdenes por telefono N.º 130.

Servicio nocturno

PLAZA LIBERTAD ESQUINA 25 DE MAYO—MINAS.



Carpintería y Cajonería

FÚNEBRE

DE **Francisco Pareli**

CALLE 25 DE MAYO ENTRE 18 y MONTEVIDEO

Servicio completo con pompa fúnebre con esmero y prontitud, á todas horas del día y de la noche. La casa se encarga de correr con todos los trámites pertenecientes al entierro.

Depósito de camas de fierro

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Fotografía Salguiero

Calle 18 de Julio n.º 211

Perfección en toda clase de trabajos y precios sumamente moderados.

Vino Nacional
PURO DE UVA
El litro: 16 centésimos
En venta en casa de Enrique Restelli
Calle Maldonado esq. 33